|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | **Language** | fr\_FR |
| **2** | **Destinations** | Bruges |
| 3 | Category | What to See & Do |
| 4 | Destination | Bruges |
| 5 | Country | Belgique |
| 6 | Content name | Incontournables à Bruges : du Beffroi médiéval aux chocolateries typiques |
| 7 | Destination ID | www.hotels.com/de521881 |
| 8 | Introduction | Située au nord de la Belgique, Bruges est une destination atypique que l’on croirait arrêtée dans le temps. Ses monuments médiévaux et ses canaux, qui lui ont valu le surnom de Venise du Nord, se visitent à l’occasion d’une promenade en bateau ou en calèche. Pour les gourmands, ne manquez pas les chocolateries célèbres de la ville et offrez-vous une bière blanche rafraichissante à l’ombre du Beffroi. |
| 9 | Paragraph 1 heading | Promenade romantique dans le centre de Bruges |
| 10 | Paragraph 1 text | En calèche ou en bateau, la jolie ville de Bruges est le cadre idéal pour une promenade romantique. Laissez-vous aller au rythme de l’eau ou du pas des chevaux pour visiter la ville depuis un point de vue inédit. Les cochers ou les bateliers se feront un plaisir de vous livrer quelques anecdotes sur l’histoire de Bruges et de vous confier leurs meilleures adresses pour boire une bière ou déguster une carbonnade. |
| 11 | Para 1 venue 1 name | Balade en bateau sur les canaux de Bruges |
| 12 | Para 1 venue 1 address | Katelijnestraat 4, 8000 Bruges |
| 13 | Para 1 venue 1 contact number | +32 50 33 27 71 |
| 14 | Para 1 venue 1 URL | <http://www.nvstael.com/> |
| 15 | Para 1 venue 2 name | Balade en calèche dans le centre-ville |
| 16 | Para 1 venue 2 address | Julius en Maurits Sabbestraat 28, 8000 Bruges |
| 17 | Para 1 venue 2 contact number | +32 50 33 61 36 |
| 18 | Para 1 venue 2 URL | <http://www.paardentram.com/> |
| 19 | Paragraph 2 heading | Chocolat belges : le charme gastronomique du plat pays |
| 20 | Paragraph 2 text | On ne présente plus les chocolats belges, cette délicieuse gourmandise qui a fait la réputation du plat pays dans le monde entier. Pour les amateurs, Bruges offre un musée du chocolat et de nombreuses chocolateries traditionnelles à visiter, pour le plus grand bonheur de toute la famille. |
| 21 | Para 2 venue 1 name | Choco Story |
| 22 | Para 2 venue 1 address | Wijnzakstraat 2, 8000 Bruges |
| 23 | Para 2 venue 1 contact number | +32 50 61 22 37 |
| 24 | Para 2 venue 1 URL | <http://choco-story-brugge.be/FR/> |
| 25 | Para 2 venue 2 name | The Chocolate Line – Chocolaterie Dominique Persoone |
| 26 | Para 2 venue 2 address | Simon Stevinplein 19, Bruges 8000 |
| 27 | Para 2 venue 2 contact number | +32 50 34 10 90 |
| 28 | Para 2 venue 2 URL | <http://www.thechocolateline.be/fr/> |
| 29 | Paragraph 3 heading | Bières belges |
| 30 | Paragraph 3 text | Impossible de quitter Bruges sans avoir goûté à la seconde spécialité locale : la bière. La ville possède des brasseries artisanales où vous pourrez observer les différentes étapes de fabrication d’une bière et profiter d’une petite dégustation pour en découvrir toutes les nuances. Un séjour à Bruges est aussi l’occasion rêvée de remplir vos valises de bières aromatisées, de lambics ou de gueuses que l’on ne trouve qu’ici. |
| 31 | Para 3 venue 1 name | Brasserie De Halve Maan |
| 32 | Para 3 venue 1 address | Katelijnestraat 59, 8000 Bruges |
| 33 | Para 3 venue 1 contact number | +32 50 44 42 22 |
| 34 | Para 3 venue 1 URL | <http://www.halvemaan.be/> |
| 35 | Para 3 venue 2 name | 2be |
| 36 | Para 3 venue 2 address | Wollestraat 53, 8000 Bruges |
| 37 | Para 3 venue 2 contact number | +32 50 61 12 22 |
| 38 | Para 3 venue 2 URL | <http://www.2-be.biz/> |
| 39 | Paragraph 4 heading | Les monuments incontournables |
| 40 | Paragraph 4 text | Depuis le XIIe siècle, le Beffroi veille sur la ville de Bruges de ses 83 mètres. Monument emblématique, il a tour à tour accueilli les halles, les offices des magistrats, une salle des coffres et un carillon composé de 47 cloches. On peut aujourd’hui gravir ses 366 marches pour profiter d’un panorama à couper le souffle sur toute la ville. Plus au sud, le Béguinage semble s’être arrêté dans le temps. On peut y admirer des maisons du XIIe siècle, un parc d’arbres centenaires et un musée retraçant l’histoire de ce quartier unique en son genre. |
| 41 | Para 4 venue 1 name | Le Beffroi |
| 42 | Para 4 venue 1 address | Markt 7, 8000 Bruges |
| 43 | Para 4 venue 1 contact number | +32 50 44 87 43 |
| 44 | Para 4 venue 1 URL | <https://bezoekers.brugge.be/fr/belfort-beffroi> |
| 45 | Para 4 venue 2 name | Le Béguinage |
| 46 | Para 4 venue 2 address | Begijnhof 24-28-30, 8000 Bruges |
| 47 | Para 4 venue 2 contact number | +32 50 33 00 11 |
| 48 | Para 4 venue 2 URL | <https://bezoekers.brugge.be/grandscentresdinteret/beguinage> |
| 49 | Paragraph 5 heading | Musées : la vie quotidienne médiévale comme si vous y étiez |
| 50 | Paragraph 5 text | Ville de culture et de traditions, Bruges expose son passé mouvementé dans différents musées intéressants et dynamiques. Adaptés à toute la famille, le musée du folklore et le musée du béguinage vous montreront la vie quotidienne des habitants de Bruges au Moyen Âge. Les collections d’objets du quotidien, de vêtements d’époque et les reconstitutions historiques plaisent généralement beaucoup aux enfants. |
| 51 | Para 5 venue 1 name | Musée du folklore |
| 52 | Para 5 venue 1 address | Balstraat 43, 8000 Bruges |
| 53 | Para 5 venue 1 contact number | +32 50 44 87 11 |
| 54 | Para 5 venue 1 URL | <http://www.visiterbruges.com/musee-du-folklore> |
| 55 | Para 5 venue 2 name | Musée du béguinage |
| 56 | Para 5 venue 2 address | Begijnhof 24-28-30, 8000 Bruges |
| 57 | Para 5 venue 2 contact number | +32 50 33 00 11 |
| 58 | Para 5 venue 2 URL | <https://bezoekers.brugge.be/grandscentresdinteret/beguinage> |